YAMAHA

I/O INTERFACE CARD

MY8-AEB

OWNER’S MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

MODE D’EMPLOI

MANUAL DE INSTRUCCIONES

取扱説明書

EN
DE
FR
ES
JA

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. **IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!**
   This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.
2. **IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.
3. **NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

   Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

   Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

   In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

   If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA. (class B)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Thank you for purchasing an I/O interface card for use with Yamaha digital audio equipment.
Refer to the respective owner's manual for installation information.
As well as securing the card in place, the fixing screws act as an electrical ground, so be sure to screw them in tightly.

PRECAUTIONS

⚠ *WARNING*

Failure to observe the following warnings may lead to fatality or serious injury from fire or electric shock.

- Before installing the card, you must refer to the owner's manual of the host device or to the Yamaha website ("Guidance on the use of Mini-YGDAI cards" page) to verify that your host device supports this card, and to verify the number of cards that can be installed in combination with other Yamaha or third-party cards.

  Yamaha Pro Audio website: http://www.yamahaproaudio.com/

- Do not attempt to disassemble or modify the card. Do not apply excessive force to board connectors or other board components. (Mishandling of board may lead to shock, fire hazard, or equipment failure.)
- Be sure to disconnect the power cable from the main unit before installing this card (to eliminate shock hazard).

⚠ *CAUTION*

Failure to observe the following precautions may lead to personal injury, or may result in damage to equipment or other property.

- Do not touch the board's metallic leads (pins) when handling the card. (Pins are sharp and may cause hand cuts.)
- The card is electrostatic-sensitive. Before handling the card, you should briefly touch the main unit's metal casing with your bare hand so as to drain off any static charge from your body.

Yamaha assumes no responsibility for data loss, equipment damage, or injury caused by inappropriate handling or usage.

* The company names and product names in this Owner's Manual are the trademarks or registered trademarks of their respective companies.

* Illustrations herein are for explanatory purposes only, and may not match actual appearance during operation.

***Vielen Dank, daß Sie sich für eine I/O- Platine für ein Digital-Gerät von Yamaha entschieden haben.
Hinweise für den Einbau entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung dieses Gerätes.
Da die Befestigungsschrauben auch für die Erdung verwendet werden, müssen Sie sie vollständig festdrehen.***

VORSICHTSMASSNAHMEN

⚠ *WARNUNG*

Missachtung der folgenden Warnungen kann zu Unfällen mit schweren, möglicherweise tödliche Verletzungen durch Brände oder elektrische Schläge führen.

- Vor Einbau der Platine müssen Sie sich die Bedienungsanleitung des Wirtgerätes oder alle diesbezüglichen Hinweise auf der Yamaha-Website („Guidance on the use of Mini-YGDAI cards”-Seite) durchlesen, um sicherzustellen, dass das Wirtgerät diese Platine unterstützt; außerdem müssen Sie ermitteln, wie viele Platinen gemeinsam mit anderen Platinen von Yamaha oder Drittanbietern installiert werden können.

  Yamaha Pro Audio-Website: http://www.yamahaproaudio.com/

- Die Karte nicht zerlegen oder modifizieren. Steckverbindungen auf der Karte und andere Komponenten nicht gewaltsam behandeln. (Bei falscher Behandlung besteht die Gefahr von elektrischen Schlägen, Bränden, oder Fehlfunktionen.)
- Vor der Installation immer den Netzstecker des Hauptgeräts ziehen (Gefahr von elektrischen Schlägen).

⚠ *VORSICHT*

Missachtung der folgenden Vorsichtsmaßregeln kann zu Unfällen führen oder Schäden am Gerät bzw. anderen Gegenständen verursachen.

- Nicht die Metallkontakte (Pins) beim Umgang mit der Karte berühren. (Die Kontakte sind scharf und können Schnitte verursachen.)
- Die Karte ist gegen statische Ladung empfindlich. Vor dem Umgang mit der Karte immer einmal kurz das Metallgehäuse des Hauptgeräts mit der bloßen Hand berühren, so dass eventuell im Körper vorhandene statische Elektrizität abgeleitet wird.

Yamaha übernimmt keine Haftung für Datenverlust, Sachschäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäßen Umgang und falsche Bedienung entstehen.

* Alle in dieser Bedienungsanleitung erwähnten Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der betreffenden Rechtspersonen.

* Die hier dargestellten Abbildungsbeispiele dienen rein informativen Zwecken, und sie stimmen nicht notwendigerweise mit der tatsächlichen Aufmachung im Betrieb überein.

***Nous vous remer cions d’avoir acquis une carte d’interface I/O (entrées/sorties) pour matériel audio numérique Yamaha.
Voyez les divers manuels pour savoir comment installer la carte.
Comme les vis servent aussi à mettre la carte à la terre, vous devez bien les serrer.***

PRECAUTIONS D’USAGE

⚠ *ATTENTION*

Le non respect des avertissements suivants peut entraîner de sérieuses blessures, par suite d’un incendie ou d’une électrocution, voire la mort.

- Avant d’installer la carte, veuillez consulter le mode d’emploi du dispositif hôte ou le site web Yamaha (page “Guidance on the use of Mini-YGDAI cards”) pour vous assurer que votre dispositif permet l’utilisation de cette carte, voire de vérifier le nombre de cartes pouvant être installées avec d’autres cartes produites par Yamaha ou d’autres fabricants.

  Page Web Yamaha Pro Audio: http://www.yamahaproaudio.com/

- N’essayez pas de démonter ou de modifier la carte. N’appuyez pas avec force sur les connecteurs ou d’autres composants de la carte. (Malmener la carte peut entraîner une électrocution, un incendie ou une défaillance de l’équipement.)
- Prenez soin de débrancher le câble d’alimentation au niveau de l’unité principale avant d’installer cette carte afin d’éliminer les risques d’électrocution.

⚠ *PRECAUTION*

Le non respect des avertissements suivants peut entraîner des blessures personnelles ou provoquer des dégâts à l’équipement ou à d’autres biens.

- Ne touchez pas les conducteurs (broches) métalliques de la carte lorsque vous manipulez celle-ci. (Les broches sont aiguës et vous pourriez vous couper les doigts.)
- La carte est sensible à l’électricité statique. Avant de la toucher, vous devez brièvement toucher le boîtier métallique de l’unité principale mains nues afin d’éliminer toute électricité statique, accumulée dans votre corps.

Yamaha n’assume aucune responsabilité pour des pertes de données, dégâts aux équipements ou blessures, résultant d’un maniement et/ou d’une utilisation inadéquats.

* Les noms de produits et de sociétés figurant dans ce mode d’emploi sont de marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

* Les illustrations fournies dans ce mode d’emploi ont un rôle explicatif uniquement et peuvent ne pas correspondre exactement à la situation réelle rencontrée pendant l’utilisation.

Muchas gracias por la adquisición de este equipo de audio digital Yamaha.
Con respecto a la instalación, consulte el Manual de instrucciones apropiado.
Los tornillos de sujeción, además de fijar la tarjeta en su lugar, sirven como puesta a tierra, motivo por el que tendrá que atornillarlos firmemente.

PRECAUCIONES

⚠ *ATENCIÓN*

Si no observa las siguientes precauciones podría averiar la unidad o sufrir lesiones como consecuencia de incendio o descarga eléctrica.

- Antes de instalar esta tarjeta, léase el manual de instrucciones del aparato en la cual será instalada o en la página web de Yamaha (página "Guidance on the use of Mini-YGDAI cards"), con el fin de asegurarse que el aparato en cuestión está preparado para esta tarjeta y para verificar el número de tarjetas, tanto de Yamaha como de terceros, que pueden ser instaladas simultáneamente.

  Sitio web de Yamaha Pro Audio: http://www.yamahaproaudio.com/

- No intente desmontar ni modificar la tarjeta. No aplique una presión excesiva sobre los conectores de la tarjeta ni sobre otros componentes de la tarjeta. (Una incorrecta manipulación de la tarjeta puede ocasionar descargas, incendios o averías en el equipo.)
- Antes de instalar esta tarjeta asegúrese de desconectar el cable de alimentación de la unidad principal (para eliminar el riesgo de descargas eléctricas).

⚠ *PRECAUCIÓN*

Si no se observan estas precauciones podría sufrir lesiones o averiar el equipo u otras propiedades.

- No toque los contactos metálicos de la tarjeta (las patillas) al manipularla. (Estas patillas o contactos están afilados y pueden provocar cortes en las manos.)
- La tarjeta es sensible a la electricidad estática. Antes de manipular la tarjeta, toque el chasis metálico de la unidad principal con las manos desnudas con el fin de descargar la electricidad estática de su cuerpo.

Yamaha no asume responsabilidad alguna por la pérdida de datos, averías en el equipo o lesiones provocadas por la manipulación o uso incorrecto de la unidad.

* Los nombres de empresas y de productos en este Manual de instrucciones son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas.
* Las ilustraciones contenidas en este documento son únicamente orientativas y es posible que no se correspondan con el aspecto real durante el funcionamiento.

このたびは、ヤマハI/O インターフェースカードをお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。
取付けは、装着する機器の取扱説明書を参照してください。接続ネジはアース兼用ですのでしっかり締めてください。

安全上のご注意

取り付け作業の前に、必ずこの「安全上のご注意」をよくお読みください。

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、お客様や他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を「警告」と「注意」に区分しています。いずれもお客様の安全や機器の保全に関する重要な内容ですので、必ずお守りください。
＊ お読みになった後は、取扱説明書とあわせて、使用される方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

記号表示について

⚠ 記号は、危険、警告または注意を示します。
⊘ 記号は、禁止行為を示します。記号の中に具体的な内容が描かれているものもあります。
❗ 記号は、行為を強制したり指示したりすることを示します。記号の中に具体的な内容が描かれているものもあります。

⚠ 警告

この表示内容を無視した取り扱いをすると、死亡や重傷を負う可能性が想定されます。

⚠ カードを取り付ける前に取り付ける機器本体がこのカードに対応しているか、あるいは他のヤマハまたはサードパーティー製のカードと組み合わせて何枚まで挿入可能かを、機器本体の取扱説明書またはヤマハのウェブサイトで必ずご確認ください。
ヤマハプロオーディオ ウェブサイト：
http://proaudio.yamaha.co.jp/

⊘ カード上の基板部分やコネクター部に無理な力を加えたり、分解したり改造したりしない。
感電や火災、または故障などの原因になります。

⊘ カードを取り付ける前に、装着する機器の電源を切り、電源プラグを抜く。
感電の原因になります。

⚠ 注意

この表示内容を無視した取り扱いをすると、傷害を負う可能性または物的損害が発生する可能性が想定されます。

⚠ カードを持つとき、基板裏の電子部品のリード（金属の足）をさわらないように注意する。
手を傷つけるおそれがあります。

⚠ カードを持つときは、前もって他の金属に触れるなどして、静電気を体から取り除く。
静電気のためカードが故障する場合があります。

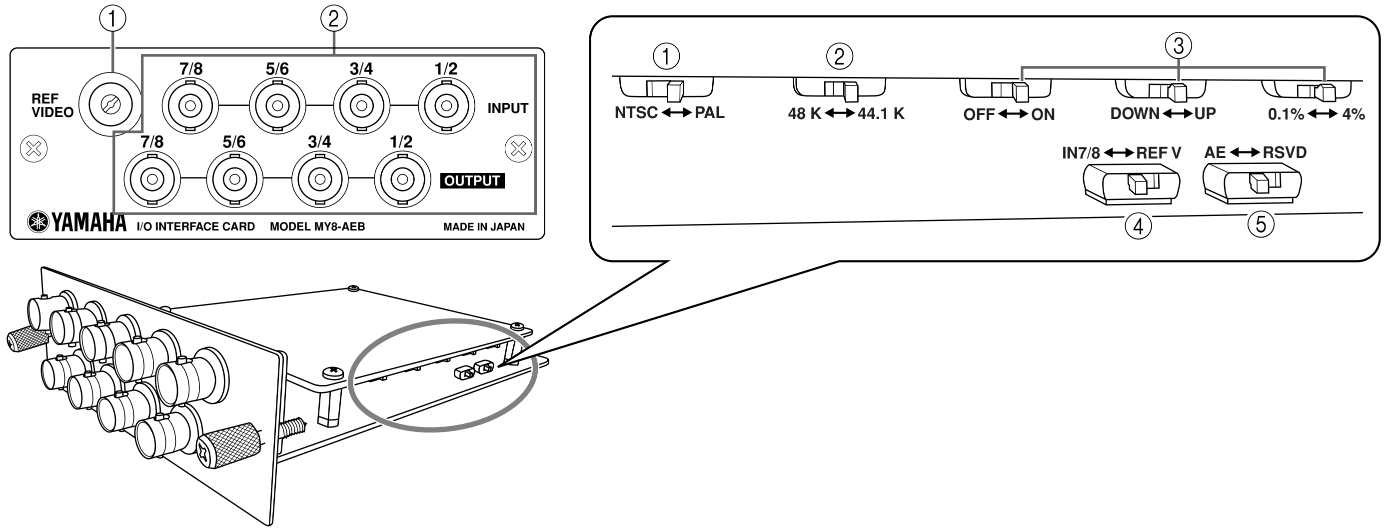
不適切な使用や改造により故障した場合の保証はいたしかねます。また、データが破損したり、失われたりした場合の保証もいたしかねますので、ご了承ください。

* この取扱説明書に掲載されている会社名および製品名は、それぞれ各社の商標または登録商標です。
* この取扱説明書に掲載されているイラストはすべて操作説明のためのものです。したがって、実際の仕様と異なる場合があります。

The MY8-AEB is an eight-channel digital input/output card that complies with the AES 3id-1995 standard. It provides video input jacks that allow the host device in which the MY8-AEB is installed to be synchronized to a video signal.

Panel

Switches



Panel

① REF VIDEO jack

This is a video input jack used to generate a word clock synchronized to the video signal. It has the capability of maintaining the word clock even if the video signal is interrupted. In order to use this word clock, set switch ④ to the REF V position.

② INPUT/OUTPUT jacks

These are AES 3id-1995 compliant input and output jacks.

⚠ *Do not input signals other than in this format. Doing so may damage the device.*

Switches

Set these switches as appropriate for your situation and for the device to which this unit is connected.

① Video Signal

Mode	Position
PAL	PAL
NTSC	NTSC

② Basic Fs

Mode	Position
44.1 kHz	44.1 K
48 kHz	48 K

③ Fs Factors

Mode (Fs / Basic Fs)	Position		
	OFF/ON	DOWN/UP	0.1% / 4%
25/24 (+4%)	ON	UP	4%
1001/1000 (+0.1%)			0.1%
1 (Basic Fs)	OFF		
1000/1001 (–0.1%)	ON	DOWN	0.1%
24/25 (–4%)			4%

④ Ch7/8 Word Clock Source

Mode	Position
Synthesized from REF VIDEO	REF V
INPUT 7/8	IN7/8

This switch selects the word clock source that is provided as Ch 7/8 of the host device in which the MY8-AEB is installed.
If this switch is set to the REF V position, you will be able to use the word clock that is generated from the video signal. Use switches ①–③ to specify the conditions for the word clock that is generated.

NOTE:

- If this is set to REF V, the word clock will continue to be provided from the MY8-AEB even if the video signal is interrupted or if a problem occurs with the input waveform. However, the word clock status indicator for channel 7/8 of the host device slot in which the MY8-AEB is installed will display an error such as SYNC ERROR to indicate that a problem has occurred.
- If this is set to REF V and there is no signal being input to INPUT 7/8, the channel status indication (e.g., emphasis) for that channel of the host device may not be displayed correctly.

⑤ Reserved

Leave this switch permanently set to the AE position for use.

Host devices in which the MY8-AEB can be installed

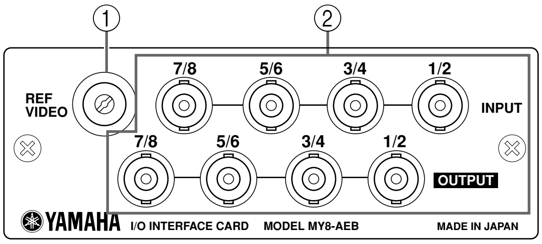
Model name	# of Usable cards	Model name	# of Usable cards
DME32	3	01V96	1
DIO8	8	DME24N	1
DM2000	6	DME64N	4
02R96	4	PM5D/PM5D-RH	4
DM1000	2	M7CL-48/32	3

NOTE:

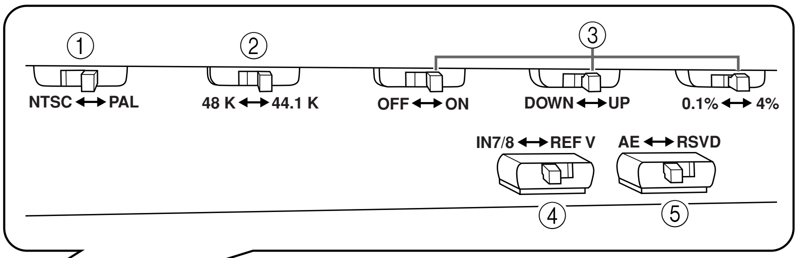
- For the latest information on host devices in which the MY8-AEB can be installed, refer to the Yamaha Pro Audio website.
  Yamaha Pro Audio global web site:
  http://www.yamahaproaudio.com/

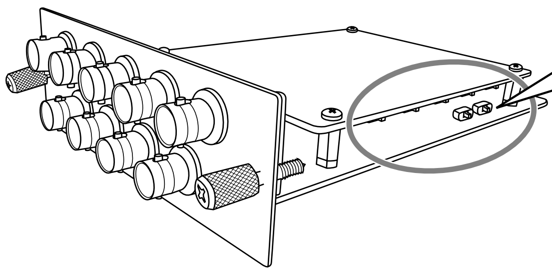
Die MY8-AEB ist eine AES 3id-1995-kompatible Platine mit acht Ein- und Ausgangskanälen. Über die Video-Eingänge erlaubt die MY8-AEB eine Synchronisation des Wirtgerätes zu einem Videosignal.

Anschlussfeld



Schalter





Bedienfeld

① REF VIDEO-Buchse

An diesen Video-Eingang muss man das Videosignal anlegen, aus dem der Wordclock-Takt gewonnen werden soll. Der Wordclock-Takt bleibt selbst brauchbar, wenn das Videosignal wiederholt ausfällt. Um diesen Takt verwenden zu können, müssen Sie Schalter ④ auf „REF V" stellen.

② INPUT/OUTPUT-Buchsen

Hierbei handelt es sich um Ein- und Ausgänge im AES 3id-1995-Format.

⚠ *Schließen Sie niemals andere Signaltypen an, weil Sie das Gerät sonst beschädigen.*

Schalter

Stellen Sie diese Schalter immer so ein, dass sie sowohl der aktuellen Konfiguration als auch den Möglichkeiten des Wirtgerätes gerecht werden.

① Videosignal

Modus	Einstellung
PAL	PAL
NTSC	NTSC

② Grundlegende Sampling-Frequenz (Fs)

Modus	Einstellung
44.1 kHz	44.1 K
48 kHz	48 K

③ Fs-Faktoren

Modus (Fs/Basis-Fs)	Einstellung		
	OFF/ON	DOWN/UP	0.1% / 4%
25/24 (+4%)	ON	UP	4%
1001/1000 (+0.1%)			0.1%
1 (Basic Fs)	OFF		
1000/1001 (–0.1%)	ON	DOWN	0.1%
24/25 (–4%)			4%

④ Wordclock-Taktgeber von Kanal 7/8

Modus	Einstellung
Erzeugt anhand eines REF VIDEO-Signals	REF V
INPUT 7/8	IN7/8

Mit diesem Schalter wählen Sie den Taktgeber, der vom Wirtgerät als „Kanal 7/8" des Schachtes gehandelt wird, in dem sich die MY8-AEB befindet.
Wenn sich der Schalter in der „REF V"-Position befindet, wird der Wordclock-Takt aus dem eingehenden Videosignal destilliert. Mit den Schaltern ①~③ können Sie festlegen, welches Taktsignal genau erzeugt werden soll.

ACHTUNG:

- Wenn Sie hier „REF V" wählen, kann die MY8-AEB selbst einen brauchbaren Takt erzeugen, wenn das Videosignal ab und zu ausfällt oder eine instabile Wellenform aufweist. Trotzdem weist Sie die Statusanzeige von Kanal 7/8 des Schachts im Wirtgerät, der die MY8-AEB enthält, dann mit einer Meldung wie „SYNC ERROR" auf eventuelle Probleme hin.
- Wenn nach Anwahl von „REF V" kein Signal an INPUT 7/8 anliegt, stimmt die Statusanzeige (z.B. „Emphasis") des betreffenden Kanals im Wirtgerät eventuell nicht mit den Tatsachen überein.

⑤ Reserviert

Beim normalen Einsatz muss sich dieser Schalter immer in der „AE"-Position befinden.

Geräte, in die man die MY8-AEB einbauen kann

Modellname	Anzahl der unterstützten Karten	Modellname	Anzahl der unterstützten Karten
DME32	3	01V96	1
DIO8	8	DME24N	1
DM2000	6	DME64N	4
02R96	4	PM5D/PM5D-RH	4
DM1000	2	M7CL-48/32	3

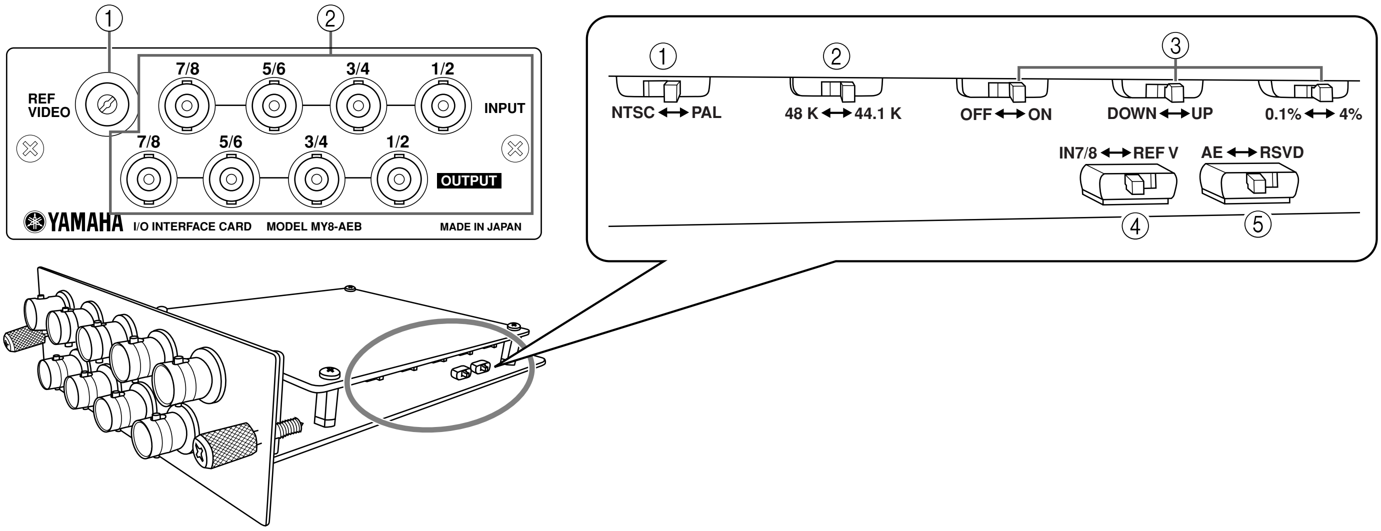
ACHTUNG:

- Eine jeweils aktuelle Übersicht aller Geräte, welche die MY8-AEB unterstützen, finden Sie auf der Pro Audio-Webpage von Yamaha.
  Weltweite Yamaha Pro Audio-Webpage:
  http://www.yamahaproaudio.com/

La MY8-AEB est une carte avec huit entrées et sorties numériques se conformant à la norme AES 3id-1995. Munie de prises vidéo, la MY8-AEB vous permet de synchroniser le dispositif hôte dans lequel elle est logée avec un signal vidéo.

Panneau

Commutateurs



Panneau

① Prise REF VIDEO

Voici une entrée vidéo servant à recevoir le signal vidéo à partir duquel vous voulez générer l’horloge wordclock. En cas d’interruption du signal vidéo, le générateur continue néanmoins à fonctionner. Pour travailler avec ce signal d’horloge, réglez le commutateur ④ sur “REF V”.

② Prises INPUT/OUTPUT

Ces entrées et sorties sont conformes à la norme AES 3id-1995.

⚠ *Evitez dès lors d’utiliser d’autres types de signaux pour ne pas endommager le dispositif.*

Commutateurs

Mettez ces commutateurs dans les positions correspondant à la configuration et au dispositif hôte utilisés.

① Signal vidéo

Mode	Position
PAL	PAL
NTSC	NTSC

② Fréquence d’échantillonnage (Fs) de base

Mode	Position
44.1 kHz	44.1 K
48 kHz	48 K

③ Facteurs de la fréquence d’échantillonnage

Mode (Fs/Fs de base)	Position		
	OFF/ON	DOWN/UP	0.1% / 4%
25/24 (+4%)	ON	UP	4%
1001/1000 (+0.1%)			0.1%
1 (Basic Fs)	OFF		
1000/1001 (–0.1%)	ON	DOWN	0.1%
24/25 (–4%)			4%

④ Source wordclock pour les canaux 7/8

Mode	Position
Synthétisé d’un signal REF VIDEO	REF V
INPUT 7/8	IN7/8

Ce commutateur sert à choisir la source wordclock faisant office de source “canal 7/8” sur le dispositif hôte contenant la MY8-AEB.
En mettant le commutateur en position “REF V”, vous pouvez extraire le signal de synchronisation d’un signal vidéo. Les commutateurs ①~③ permettent de spécifier le genre de signal wordclock généré.

REMARQUE:

- Si vous choisissez “REF V, la MY8-AEB peut même générer un signal wordclock fiable lorsque le signal vidéo est entrecoupé ou si la forme d’onde reçue présente des irrégularités. Néanmoins, l’indicateur de statut pour le canal 7/8 de la baie du dispositif hôte contenant la MY8-AEB affiche un message comme “SYNC ERROR” pour vous avertir de l’erreur.
- Si vous choisissez “REF V” et si aucun signal n’est reçu via les prises INPUT 7/8, l’indication de statut (comme “Emphasis”) de ce canal du dispositif hôte peut être erronée.

⑤ Réservé

Pour une utilisation normale, ce commutateur doit se trouver en position “AE”.

Dispositif hôte contenant la MY8-AEB

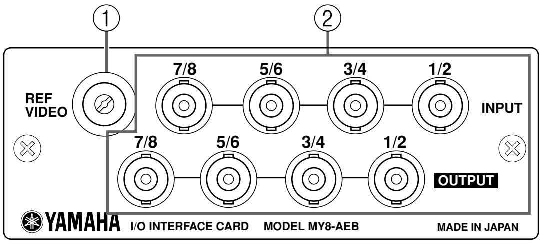
Nom du modèle	Nombre de cartes utilisables	Nom du modèle	Nombre de cartes utilisables
DME32	3	01V96	1
DIO8	8	DME24N	1
DM2000	6	DME64N	4
02R96	4	PM5D/PM5D-RH	4
DM1000	2	M7CL-48/32	3

REMARQUE:

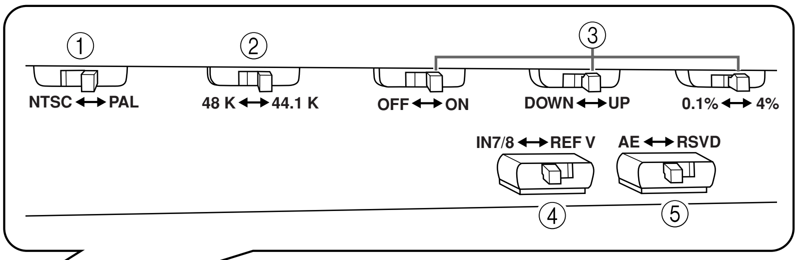
- Voyez le site pro audio de Yamaha pour une liste à jour des dispositifs compatibles avec la MY8-AEB.
  Site global Yamaha Pro Audio:
  http://www.yamahaproaudio.com/

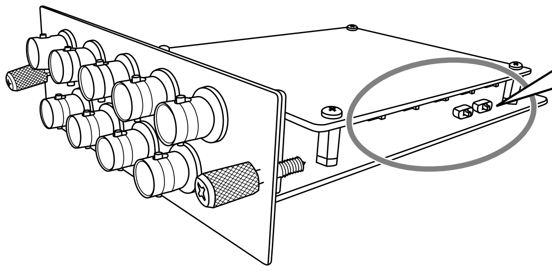
La MY8-AEB es una tarjeta de entrada/salida digital de ocho canales que cumple con el estándar AES 3id-1995. Proporciona jacks de entrada de vídeo que permiten sincronizar el dispositivo principal en el que está instalada la MY8-AEB con una señal de vídeo.

Panel



Conmutadores





Panel

① Jack REF VIDEO

Éste es un jack de entrada de vídeo utilizado para generar un word clock sincronizado con la señal de vídeo. Tiene la capacidad de mantener el word clock incluso si se interrumpe la señal de vídeo. Para utilizar este word clock, ajuste el conmutador ④ a la posición REF V.

② Jacks INPUT/OUTPUT

Jacks de entrada y salida que cumplen con AES 3id-1995.

⚠ *No introduzca las señales si no es en este formato. Si lo hiciera, podría dañar el dispositivo.*

Conmutadores

Ajuste estos conmutadores de forma apropiada para la situación y el dispositivo al que está conectada esta unidad.

① Señal de vídeo

Modo	Posición
PAL	PAL
NTSC	NTSC

② Frecuencia de muestreo (Fs) básica

Modo	Posición
44.1 kHz	44.1 K
48 kHz	48 K

③ Factores de la frecuencia de muestreo

Modo (Fs/Fs básica)	Posición		
	OFF/ON	DOWN/UP	0.1% / 4%
25/24 (+4%)	ON	UP	4%
1001/1000 (+0.1%)			0.1%
1 (Basic Fs)	OFF		
1000/1001 (–0.1%)	ON	DOWN	0.1%
24/25 (–4%)			4%

④ Fuente Word Clock del canal 7/8

Modo	Posición
Sintetizado desde REF VIDEO	REF V
INPUT 7/8	IN7/8

Este conmutador selecciona la fuente word clock que se ofrece como el canal 7/8 del dispositivo principal en el que está instalada la MY8-AEB. Si este conmutador está ajustado a la posición REF V, podrá utilizar el word clock que se genera a partir de la señal de vídeo. Utilice los conmutadores ①~③ para especificar las condiciones para el word clock que se genera.

NOTA:

- Si está ajustado a "REF V", el word clock seguirá siendo suministrado desde la MY8-AEB aunque la señal de vídeo se interrumpa o se produzca un problema con la forma de onda de entrada. Sin embargo, el indicador de estado del word clock para el canal 7/8 de la ranura del dispositivo principal en la que está instalada la MY8-AEB visualizará un error como SYNC ERROR para indicar que se ha producido un problema.
- Si está ajustado a "REF V" y no se envía ninguna señal al INPUT 7/8, la indicación de estado del canal (por ejemplo, emphasis) para dicho canal del dispositivo principal no se visualizará correctamente.

⑤ Reservado

Deje este conmutador ajustado permanentemente a la posición AE para su utilización.

Dispositivos principales en los que se puede instalar la MY8-AEB

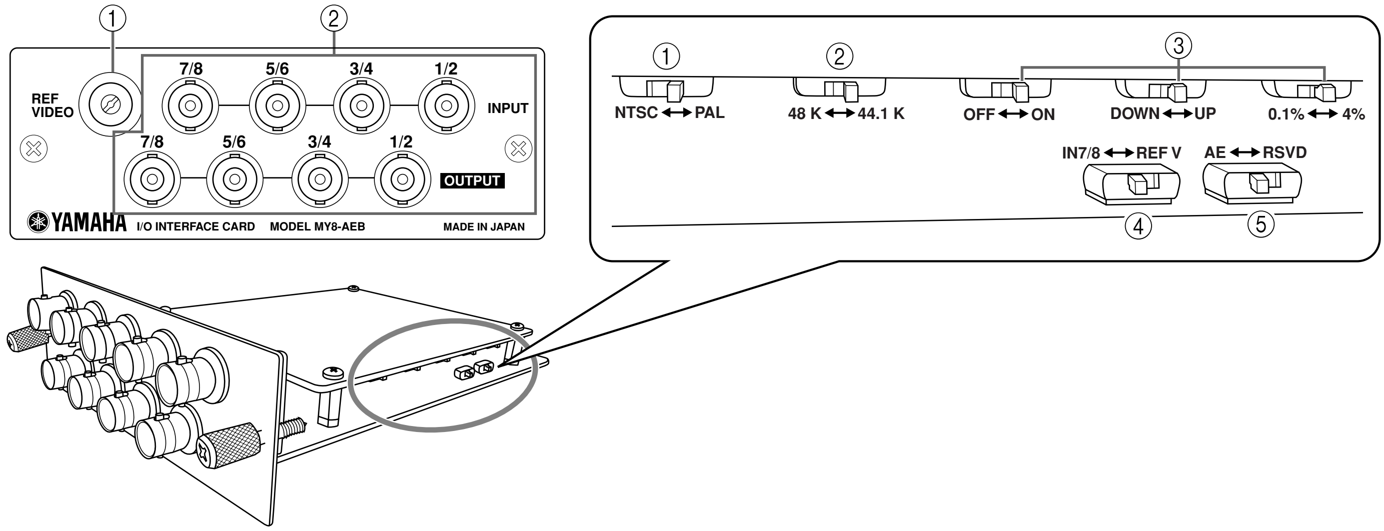
Nombre del modelo	Número de tarjetas usables	Nombre del modelo	Número de tarjetas usables
DME32	3	01V96	1
DIO8	8	DME24N	1
DM2000	6	DME64N	4
02R96	4	PM5D/PM5D-RH	4
DM1000	2	M7CL-48/32	3

NOTA:

- Para conocer la información más reciente sobre los dispositivos principales en los que se puede instalar la MY8-AEB, consulte el sitio web de Yamaha Pro Audio.
  Sitio web global de Yamaha Pro Audio:
  http://www.yamahaproaudio.com/

MY8-AEB は、AES 3id-1995 準拠の 8 チャンネルデジタル入出力カードです。ビデオ入力端子により、MY8-AEB を装着した本体をビデオ信号に同期させることができます。

パネル　　　　　　　　　　　スイッチ



パネル

① REF VIDEO 端子

ビデオ信号に同期したワードクロックを生成するためのビデオ入力端子です。ビデオ信号が途絶えてもワードクロックを維持する機能があります。このワードクロックを使用する場合は、④のスイッチを REF V の位置に設定してください。

② INPUT/OUTPUT 端子

AES 3id-1995 準拠の入出力端子です。

⃠ この規格以外の信号を入力しないでください。
機器が破損するおそれがあります。

スイッチ

接続する機器や用途に応じて以下のスイッチを変更し、ご使用ください。

① Video Signal

Mode	Position
PAL	PAL
NTSC	NTSC

② Basic Fs

Mode	Position
44.1 kHz	44.1 K
48 kHz	48 K

③ Fs Factors

Mode (Fs / Basic Fs)	Position		
	OFF/ON	DOWN/UP	0.1% / 4%
25/24 (+4%)	ON	UP	4%
1001/1000 (+0.1%)			0.1%
1 (Basic Fs)	OFF		
1000/1001 (–0.1%)	ON	DOWN	0.1%
24/25 (–4%)			4%

④ Ch7/8 Word Clock Source

Mode	Position
Synthesized from REF VIDEO	REF V
INPUT 7/8	IN7/8

MY8-AEB を装着した本体の Ch7/8 として供給するワードクロックソースを選択するスイッチです。
REF V に設定することで、ビデオ信号から生成したワードクロックを利用することができるようになります。生成するワードクロックに関する条件を ① ～ ③ のスイッチで設定します。

NOTE :

- このスイッチを REF V に設定している場合、ビデオ信号が途絶えたり、または入力波形が異常になった場合でも、ワードクロックは MY8-AEB から供給され続けます。ただし異常があることを知らせるため、MY8-AEB を装着した本体の SLOT の Ch7/8 のワードクロック状態表示には SYNC ERROR などのエラーが表示されます。
- REF V に設定すると INPUT 7/8 の信号が入っていないときは、本体のそのチャンネルステータス（エンファシスなど）は正しく表示されない場合があります。

⑤ Reserved

スイッチを AE 側に固定して使用してください。

装着可能モデル

Model name	# of Usable cards	Model name	# of Usable cards
DME32	3	01V96	1
DIO8	8	DME24N	1
DM2000	6	DME64N	4
02R96	4	PM5D/PM5D-RH	4
DM1000	2	M7CL-48/32	3

NOTE :

- 装着可能モデルの最新情報は、ヤマハプロオーディオウェブサイトで確認してください。
ヤマハプロオーディオウェブサイト：
http://proaudio.yamaha.co.jp/

出張修理

保　証　書

※品　　名		
※品　　番		
※製造番号		
保証期間	本　体	お買上げの日から1ケ年間
※お買上げ日	年　月　日	
※お　客　様	□□□-□□□□ ご住所 お名前　　　　様 電　話　（　　）	

ご販売店様へ　※印欄は必ずご記入してお渡しください。

本書は、本書記載内容で無料修理を行う事をお約束するものです。お買上げの日から左記期間中に故障が発生した場合は、本書をご提示の上お買上げの販売店に修理をご依頼ください。

（詳細は下項をご覧ください）

※販売店	店　名	印
	所在地	
	電　話	（　　）

ヤマハ株式会社 PA·DMI事業部

〒430-8650 静岡県浜松市中沢町10番1号
TEL 053-460-2455

無償修理規定

1. 正常な使用状態（取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意書に従った使用状態）で故障した場合には、お買上げの販売店が無料修理を致します。

2. 保証期間内に故障して無料修理をお受けになる場合は、お買上げの販売店にご依頼の上、出張修理に際して本書をご提示ください。

3. ご贈答品、ご転居後の修理についてお買上げの販売店にご依頼できない場合には、最寄りの※ヤマハ電気音響製品サービス拠点にお問合わせください。

4. 保証期間内でも次の場合は有料となります。

（1）本書のご提示がない場合。

（2）本書にお買上げの年月日、お客様、お買上げの販売店の記入がない場合、及び本書の字句を書き替えられた場合。

（3）使用上の誤り、他の機器から受けた障害または不当な修理や改造による故障及び損傷。

（4）お買上げ後の移動、輸送、落下などによる故障及び損傷。

（5）火災、地震、風水害、落雷、その他の天災地変、公害、塩害、異常電圧などによる故障及び損傷。

（6）消耗部品の交換。

（7）離島または離島に準ずる遠隔地へ出張修理を行う場合の出張に要する実費。

5. この保証書は日本国内においてのみ有効です。
This warranty is valid only in Japan.

6. この保証書は再発行致しませんので大切に保管してください。

修理（サービス）メモ

年月日	内　容	担当者	印

＊この保証書は本書に示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、お買上げの販売店、※ヤマハ電気音響製品サービス拠点にお問合わせください。

※ヤマハ株式会社の連絡窓口その他につきましては、本体取扱説明書をご参照ください。

For European Model
Purchaser/User Information specified in EN55103-1 and EN55103-2.
Conformed Environment: E1, E2, E3 and E4

Pour le modèle européen
Informations pour l’acheteur/usager spécifiées dans EN55103-1 et EN55103-2.
Environnement adapté: E1, E2, E3 et E4

Für das europäische Modell
Kunden-/Benutzerinformation nach EN55103-1 und EN55103-2.
Entspricht den Umweltschutzbestimmungen: E1, E2, E3 und E4

Modelo para Europa
Información sobre el comprador/usuario especificada en EN55103-1 y EN55103-2.
Entorno de acuerdo con: E1, E2, E3 y E4

This document is printed on chlorine free
(ECF) paper with soy ink.

Yamaha Manual Library
http://www.yamaha.co.jp/manual/

WG00240 512IPCP1.2-01A0

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
©2005 Yamaha Corporation

Printed in Japan